



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

6977/2023

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

Betreff:

Direktvergabe für die Montage und das
Ausgleichen von vier Reifen.

Oggetto:

Affidamento diretto per il montaggio e la
equilibratura di quattro pneumatici.

Laut Artikel 36 Absatz 2 Buchstabe a) des GvD. vom 18. April 2016, Nr. 50, und laut Artikel 26 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 in geltender Fassung, können Dienstleistungen unter 40.000,00 Euro direkt vergeben werden.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen zu übertragen.

Das Gesetzvertretende Dekret Nr. 429 vom 21. September 1995 überträgt die Verwaltungsbefugnisse bezüglich der Dienste der Zivilen Motorisierung auf die Autonome Provinz Bozen.

Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Dienstaufwagens der Landesprüfstelle für Fahrzeuge zu garantieren, ist die Montage und das Ausgleichen von 4 Reifen erforderlich.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der AOV (Sammelbeschaffungsstelle des Landes) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, in Bezug auf die anzukaufenden Güter und/oder Dienstleistungen.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Warenkategorie.

Die Firma Sicur Tyres Group verfügt über die spezifische Erfahrung und die technischen und betrieblichen Anforderungen, die für die Erfüllung der geforderten Leistung erforderlich sind, und wurde nach dem Prinzip der Rotation und des angemessenen Preises ausgewählt.

L'articolo 36, comma 2, lettera a) del D.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e l'articolo 26 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, e successive modifiche, prevedono l'affidamento diretto di servizi d'importo inferiore a 40.000,00 euro.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

Il decreto legislativo n. 429 del 21 settembre 1995 delega le funzioni amministrative in materia di comunicazioni e trasporti alla Provincia autonoma di Bolzano per ciò che attiene i servizi di motorizzazione civile.

Per garantire il corretto funzionamento della macchina di servizio presso il Centro provinciale revisione veicoli è necessario il montaggio e la equilibratura di 4 pneumatici.

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia Contratti Pubblici) quale soggetto aggregatore provinciale, relativamente ai beni e/o servizi da acquistare.

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per quella categoria merceologica.

La ditta Sicur Tyres group possiede l'esperienza specifica ed i requisiti tecnici ed operativi necessari per l'espletamento della prestazione richiesta ed è stata scelta in base al principio di rotazione e prezzo adeguato.

Das Angebot wurde von Sicur Tyres Group am 18.05.2023, Prot. Nr. 0441666 für einen Betrag von 57,38 Euro + 22% MwSt. (12,62 Euro), eingereicht. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 70 Euro, was als fairer Preis angesehen wird.

Das Angebot wird in Bezug auf die angefragte Leistung als angebracht bewertet.

Die Ausgabe ist mit dem CIG Kode (SmartCig) Z623ABFB68 gekennzeichnet.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe für die Montage und das Ausgleichen von 4 Reifen auf dem Wagen BMW i3 mit dem Kennzeichen FX881TS an die Firma Sicur Tyres Group, mit Sitz in Bozen, E. Fermistr. 8, zu genehmigen;

2. die Ausgabe von 70 Euro MwSt. inbegriffen. auf dem Kapitel U01031.0450 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2023, gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

Markus Kolhaupt

L'offerta è stata presentata da Sicur Tyres Group in data 18.05.2023, prot. n. 0441666 per un importo di 57,38 euro + 22% IVA (12,62 euro). L'ammontare complessivo è di 70 euro e si ritiene il prezzo congruo.

L'offerta presentata è ritenuta conforme alla prestazione richiesta.

La spesa è identificata con il codice CIG (SmartCig) Z623ABFB68.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Il Direttore d'ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto per il montaggio e equilibratura di 4 pneumatici sulla vettura BMW i3 targata: FX881TS alla Ditta Sicur Tyres Group, con sede a Bolzano, via E. Fermi 8.

2. di impegnare la spesa di 70 euro IVA inclusa sul capitolo U01031.0450 del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2023, come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230006977

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
001	U01031.0450		214378	SICUR TYRES GROUP SRL						70,00	
	38	2023	02286310210	02286310210	VIA ENRICO FERMI 8 - BOLZANO			25.05.2023	09.06.2023	Z623ABFB68	
	38.04/montaggio equilibratura pneumatici				38.04/MONTAGE AUSGLEICHEN REIFEN						
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								70,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 70,00 - Kap./Cap. U01031.0450 / 2023
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KOLHAUPT MARKUS

24/05/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese sostituto

CASTLUNGER LUDWIG

24/05/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Markus Kolhaupt
codice fiscale: TINIT-KLHMKS83D28F132V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23805092
data scadenza certificato: 15/02/2025 00.00.00

Am 26/05/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Ludwig Castlunger
codice fiscale: TINIT-CSTLWG72B11B220B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 12053330
data scadenza certificato: 09/08/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 26/05/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/05/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma